

REGIERUNGSRAT

Regierungsgebäude, 5001 Aarau
Telefon zentral 062 835 12 40
Fax 062 835 12 50
regierungsrat@ag.ch
www.ag.ch/regierungsrat

Per E-Mail

Bundesamt für Verkehr

finanzierung@bav.admin.ch

25. Juni 2025

Totalrevision des Bundesgesetzes über den Transport von Gütern auf der Schiene, auf dem Wasser und mit Seilbahnen; Umsetzung auf Verordnungsstufe (Totalrevision der Gütertransportverordnung und weitere Verordnungsänderungen im Bereich Gütertransport); Vernehmlassung

Sehr geehrte Damen und Herren

Mit Schreiben vom 30. April 2025 wurden die Kantonsregierungen zum Vernehmlassungsverfahren eingeladen. Der Regierungsrat des Kantons Aargau dankt Ihnen für die Möglichkeit zur Stellungnahme.

Der erläuternde Bericht gibt keine Auskunft, wie die Massnahmen finanziert werden. Der Regierungsrat geht davon aus, dass die Investitionsbeiträge mehrheitlich über den Bahninfrastrukturfonds (BIF) finanziert werden. Dadurch werden die Mittel für den Ausbau der Bahninfrastrukturen geschmärlert. Auf eine Kürzung der BIF-Einlage ist auch aus diesem Grund zu verzichten.

Für die Investitionsbeiträge sind die entsprechenden Gefässe zeitgerecht genügend zu alimentieren. Insbesondere sind die Leistungsvereinbarungen des Bundes mit den Infrastrukturbetreiberinnen mit mehr Mitteln zu versehen, damit die entsprechenden Anlagen rechtzeitig bereitgestellt werden können. Wenn Güter nicht von Beginn der Produktion an auf der Bahn transportiert werden können, ist eine Rückgewinnung auf die Schiene schwierig.

Die Bemerkungen zu den einzelnen Artikeln entnehmen Sie bitte dem Antwortformular.

Wir danken Ihnen für die Berücksichtigung unserer Vernehmlassung.

Freundliche Grüsse

Im Namen des Regierungsrats

Dieter Egli
Landammann

Joana Filippi
Staatsschreiberin

Beilage

- Antwortformular



Totalrevision des Bundesgesetzes über den Transport von Gütern auf der Schiene, auf dem Wasser und mit Seilbahnen; Umsetzung auf Verordnungsstufe (Totalrevision der Gütertransportverordnung und weitere Verordnungsänderungen im Bereich Gütertransport);

Eröffnung des Vernehmlassungsverfahrens

Révision totale de la loi fédérale sur le transport de marchandises par rail, par voie navigable ou par installation à câbles ; Mise en œuvre au niveau des ordonnances (révision totale de l'ordonnance sur le transport de marchandises et autres modifications d'ordonnances dans le domaine du transport de marchandises) ;

Ouverture de la procédure de consultation

Revisione totale della legge federale sul trasporto di merci; attuazione a livello di ordinanza (revisione totale dell'ordinanza sul trasporto di merci e modifiche di altre ordinanze nel settore del trasporto di merci);

Avvio della procedura di consultazione



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Totalrevision der Gütertransportverordnung (GüTV): Formular für die Vernehmlassung

Révision totale de l'ordonnance sur le transport de marchandises (OTM) : formulaire pour la consultation

Revisione totale dell'ordinanza sul trasporto di merci (OTM): modulo per la consultazione

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Tabelle zur Verfügung stellen. Vielen Dank. /

Un envoi de ce tableau au format Word par courrier électronique facilitera notre travail. Merci beaucoup. /

Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica seguente:

finanzierung@bav.admin.ch

1 Absender / Expéditeur / Mittente

Organisation / Organisation / Organizzazione	Regierungsrat Kanton Aargau
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	RR Kanton AG
Adresse / Adresse / Indirizzo	Regierungsgebäude, 5001 Aarau
Name / Nom / Nome	
Datum / Date / Data	

2 Stellungnahme / prise de position / pareri

2.1 Grundsätzliche Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali

Der erläuternde Bericht gibt keine Auskunft, wie die Massnahmen finanziert werden. Der Regierungsrat geht davon aus, dass die Investitionsbeiträge mehrheitlich über den Bahninfrastrukturfonds (BIF) finanziert werden. Dadurch werden die Mittel für den Ausbau der Bahninfrastrukturen geschmälert. Auf eine Kürzung der BIF-Einlage ist auch aus diesem Grund zu verzichten.

Für die Investitionsbeiträge sind die entsprechenden Gefässe zeitgerecht genügend zu alimentieren. Insbesondere sind die Leistungsvereinbarungen des Bundes mit den Infrastrukturbetreiberinnen mit mehr Mitteln zu versehen, damit die entsprechenden Anlagen rechtzeitig bereitgestellt werden können. Wenn Güter nicht von Beginn der Produktion an auf der Bahn transportiert werden können, ist eine Rückgewinnung auf die Schiene schwierig.

Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden?
Êtes-vous d'accord avec le projet ?
Siete d'accordo con l'avamprogetto?

- ☐ Zustimmung / Approuvé / Del tutto d'accordo
- ☒ Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Prevalentemente d'accordo
- ☐ Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Prevalentemente in disaccordo
- ☐ Ablehnung / Rejeté / Del tutto in disaccordo

2.2 Bemerkungen zu den Artikeln der GüTV / Remarques sur les articles de l'OTM / Osservazioni sugli articoli dell'OTM

Artikel Article Articolo	Zustimmung Approbation Approvazione	Antrag Proposition Richiesta	Begründung Justification Motivazione
Art. 1	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 2	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 3	☐ Nein / non / no ☒ Teilweise / partielle / parziale	² <i>Er leistet die Investitionsbeiträge an den Neubau und die Erweiterung von KV-Umschlagsanlagen im Ausland, die in der Schweiz der Verlagerung des Güterverkehrs dienen. Die Unterstützung erfolgt in Form von A-Fonds-perdu-Beiträgen.</i>	Absatz 2 ermöglicht die Finanzierung von KV-Anlagen im Ausland grundsätzlich. Im erläuternden Text werden diese eingeschränkt. Diese Einschränkung des Nutzens für die Schweiz soll in den Text aufgenommen werden.
Art. 4	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 5	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 6	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 7	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 8	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 9	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 10	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 11	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 12	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 13	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 14	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale ☐ Variante 1 ☒ Variante 2 Zur Darstellung der Varianten: s. erläuternden Bericht / Pour la présentation des variantes: voir le rapport explicatif Per la presentazione delle varianti: cfr. il rapporto esplicativo	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Variante A fördert die kleineren / mittleren Terminals, die auch weniger Skaleneffekte haben. Dafür birgt sie die Gefahr, dass bei grossen Anlagen kurz vor 8'000 Wagen eine Verlagerung auf die Strasse stattfindet, um die Unterstützung nicht zu verlieren.
Art. 15	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 16	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 17	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 18	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 19	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 20	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 21	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 22	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 23	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 24	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 25	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 26	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 27	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 28	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 29	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 30	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 31	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 32	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 33	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 34	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 35	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 36	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 37	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 38	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 39	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 40	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 41	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 42	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 43	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 44	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 45	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 46	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 47	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 48	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 49	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 50	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 51	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 52	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.

Art. 53	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Art. 54	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.
Anhang Annexe Allegato	☐ Nein / non / no ☐ Teilweise / partielle / parziale	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.	Text hier eingeben. Remplir ici. Compilare qui.